FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No. 79 Hastings East — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Carlow (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jas R. Stewart — Enumerator. / Recenseur.

Page 1 — 6201

49 — 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person living in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or street, and number. If in an institution, give its name.) If outside of Canada, write "Foreign." / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession, et lot ou rue, et numéro. Si dans une institution, donner le nom de l'institution. Si hors du Canada, écrire "Étranger.")	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If a foreigner. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where wage is paid, as "per hour," "per day," "per week," "per month," "piece work," etc. / Mentionner où la personne est employée à salaire, comme "par heure," "par jour," "par semaine," "par mois," "pièce," etc.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au métier.	Wages received in 1910 at other than chief occupation, if any. / Montant reçu en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at other than chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux de gain par heure quand employé par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance during current year. / Coût de l'assurance durant l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée habituellement.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Stewart James	Carlow Tp	m	Head	m	March	1846	47	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes													yes	yes	En			
		" Grace	"	F	wife	m	march	1866	44	O			Irish	Canadian	Presbyterian	none																	yes	yes	En			
		" Michael	"	m	Son	S	April	1889	22	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer		no	yes	no	Farmes												yes	yes	En			
		" Howard	"	m	Son	S	Feb	1893	18	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer		no	yes	no	Private Family												yes	yes	En			
		" Lily	"	F	Daughter	S	July	1896	14	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	En			
		" Henry	"	m	Son	S	Sept	1898	12	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																8	yes	yes	En			
		" Arnold	"	m	Son	S	June	1900	10	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																7	yes	yes	En			
		" Viola	"	F	Daughter	S	Aug	1903	8	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																	8	yes	yes	En			
		" Alan	"	m	Son	S	July	1907	3	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		" Mary	"	F	Daughter	S	Aug	1909	1	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
2	2	Stewart Donald	Carlow Tp	m	Head	S	Aug	1881	23	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes														yes	yes	En			
3	3	Small Isaac	Carlow Tp	m	Head	M	April	1846	46	2			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes														yes	yes	En			
		" Elizabeth	"	F	wife	M	July	1870	40	O			Scotch	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	En			
		" Janet	"	F	Daughter	S	May	1898	22	2			Irish	Canadian	Presbyterian	Domestic		no	yes	no	Private Family												yes	yes	En			
		" Isabella	"	F	Daughter	S	Jan	1898	18	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	En			
		" Matthew	"	m	Son	S	Feb	1898	13	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																5	yes	yes	En			
		" David	"	m	Son	S	Feb	1900	11	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																9	yes	yes	En			
		" Robert	"	m	Son	S	Aug	1902	8	O			Irish	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	En			
		" Catherine	"	F	Daughter	S	June	1905	5	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Edward	"	m	Son	S	July	1908	2	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Malcom	"	m	Son	S	May	1911	12	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
4	4	McWhirter William	Carlow Tp Con 15	m	Head	m	Feb	1870	86	O	Scotland	1845	Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		no	no	yes																		
		" Elizabeth	"	F	wife	m	jan	1880	81	O			Scotch	Canadian	Baptist	None		no	no	yes														yes	yes	En			
5	5	Edwards Thomas	Lot 15 Carlow Con 7	m	Head	m	Feb	1864	47	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes														yes	yes	En			
		" Elizabeth	"	F	wife	m	July	1872	39	O			English	Canadian	Presbyterian	Dressmaker		no	no	yes	At home													yes	yes	En			
		" Ruth	"	F	Daughter	S	July	1897	13	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																9	yes	yes	En			
		" Georgina	"	F	Daughter	S	Aug	1899	11	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																9	yes	yes	En			
		" Earl	"	m	Son	S	Dec	1901	9	O			Irish	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	En			
		" Percy	"	m	Son	S	May	1904	7	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Milton	"	m	Son	S	Mar	1907	4	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
6	6	Kennedy George	Carlow	m	Head	m	Dec	1876	35	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes																		
		" Janet	"	F	wife	m	April	1881	30	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		no	no	yes																		
		" Hazel	"	F	Daughter	S	June	1900	12	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Mary	"	F	Daughter	S	April	1902	9	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Cecil	"	m	Son	S	Dec	1903	7	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Ruby	"	F	Daughter	S	Oct	1903	5	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Myrtle	"	F	Daughter	S	Jan	1907	3	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
		" Clifford	"	m	Son	S	Aug	1909	1	O			Irish	Canadian	Presbyterian																							
7	7	McDiarmid John	Carlow	m	Head	M	Mar	1836	74	O			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		no	no	yes																		
7	7	" Christina	"	F	wife	M	March	1869	42	2			Scotch	Canadian	Brethren	None																						
		" Alexander	"	m	Son	S	April	1894	18	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer		no	yes	no	Private Family																	
		" John	"	m	Son	S	Sept	1896	14	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		" Donald	"	m	Son	S	Aug	1898	12	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		" James	"	m	Son	S	June	1902	8	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		" Angus	"	m	Son	S	Dec	1903	6	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		Archibald	"	m	Brother	S	Oct	1828	87	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																						
		Hamilton Christina	"	F	Sister	W	Oct	1833	78	O			Scotch	Canadian	Baptist	None																						
		Kimberly Inez	"	F	Domestic	S	June	1892	19	O			Scotch	Canadian	Baptist	None																						
8	8	Allison John	Lot 14 Carlow Con 6	m	Head	m	Aug	1880	30	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes																		
		" Martha	"	F	wife	m	Feb	1878	32	2			German	Canadian	Presbyterian																							